JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 5 JUNE 1999 No. 1999/106 SAMEDI 5 JUIN 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 7 June 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Briefing by the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 864 (1993) concerning the situation in Angola

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 7 juin 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Exposé du Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 864 (1993) concernant la situation en Angola

Questions diverses

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 101th plenary meeting of the fifty-third session of the General Assembly will be held on Tuesday, 8 June 1999, at 3 p.m. in the General Assembly Hall (see p. 9)

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 101e séance plénière de la cinquante-troisième session de l'Assemblée générale aura lieu le mardi 8 juin 1999 à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale (voir p. 9).

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 7th meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 30 (United Nations reform: measures and proposals) will be held under the chairmanship of the Acting President of the General Assembly, H.E. Mr. Ibra Deguiene Ka (Senegal), on Thursday, 10 June 1999, at 10 a.m. in Conference Room 2, to elicit further views from Member States on the proposals contained in the report of the Secretary- General entitled "The Millennium Assembly of the United Nations: Thematic framework for the Millennium Summit" (A/53/948).

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CHARGÉE

La 7e séance des Consultations officieuses à composition non limitée sur le point 30 de l'ordre du jour (Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions) aura lieu sous la présidence du Président par intérim de l'Assemblée générale, S.E. M. Ibra Deguiene Ka (Sénégal), le jeudi 10 juin 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 2, afin de solliciter d'autres vues des États Membres sur les propositions figurant dans le rapport du Secrétaire général intitulé "L'Assemblée du millénaire de l'Organisation des Nations Unies : cadre thématique du Sommet du millénaire" (A/53/ 948).

TWENTY-FIRST SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY DEVOTED TO THE OVERALL REVIEW AND APPRAISAL OF THE IMPLEMENTATION OF THE PROGRAMME OF ACTION OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT
(30 June-2 July 1999)

The provisional list of speakers (No. 2) for the debate in the plenary of the twenty-first special session of the General Assembly is now available in room S-2925 (General Assembly Servicing Branch). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

VINGT ET UNIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CHARGÉE D'EXAMINER L'APPLICATION DU PROGRAMME D'ACTION DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DÉVELOPPEMENT
(30 juin- 2 juillet 1999)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat de la vingt et unième session de l'Assemblée générale est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureau S-2925). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Fifty-ninth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Cinquante-neuvième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

Proposed programme budget for the biennium 2000-2001 :

1. Section 29: Jointly financed administrative activities

2. Section 30: Special expenses

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

Projet de budget-programme de l'exercice biennal 2000-2001 :

1. Chapitre 29 : Activités administratives financées en commun

2. Chapitre 30 : Dépenses spéciales

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Twenty-first session

10 a.m.-1 p.m.	425th meeting	Conference Room 3

Opening of the session [1]

Commemoration of the twentieth anniversary of the adoption of the Convention*

3 p.m.-6 p.m.	425th meeting (resumed)	Conference Room 3

Commemoration of the twentieth anniversary of the adoption of the Convention *(continued)**

* See note p. 6.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Vingt et unième session

10 heures à 13 heures	425e séance	Salle de conférence 3

Ouverture de la session [1]

Célébration du vingtième anniversaire de l'adoption de la Convention*

15 heures à 18 heures	425e séance (reprise)	Salle de conférence 3

Célébration du vingtième anniversaire de l'adoption de la Convention *(suite)**

* Voir note p. 6.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

10.30 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 7

Informal consultations held by the President of the Council, H.E. Mr. F. Paolo Fulci (Italy), on the outcome of the high-level segment of Economic and Social Council

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

10 h 30 à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 7

Consultations officieuses du Vice-Président du Conseil, S.E. M. F. Paolo Fulci (Italie), sur les résultats du débat de haut niveau de la session de fond de 1999 du Conseil économique et social

3.30 p.m.- 4.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

Informal briefing for all participants of the Economic and Social Council Turin Seminar to apprise them of the arrangements for the Economic and Social Council Panel entitled, "The role of training in promoting access to work" to be held on Sunday, 4 July, at the Turin Centre, Turin, Italy [The briefing will be chaired by the President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. F. Paolo Fulci (Italy). Panellists will include the Deputy Mayor for Environment of the City of Turin, H. E. Mr. Gianni Vernetti, and the Director of the United Nations Staff College, Mr. John Machin.]

4.30 p.m.- 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 7

Informal consultations held by the President of the Council, H.E. Mr. F. Paolo Fulci (Italy), on the Economic and Social Council Manifesto on poverty eradication

15 h 30 à 16 h 30	séance privée	Salle de conférence 7

Réunion d'information officieuse pour informer tous les participants au Séminaire de Turin du Conseil économique et social des arrangements pour la table ronde du Conseil intitulée "Le rôle de la formation dans la promotion de l'accès aux travaux", qui se tiendra le dimanche 4 juillet au Centre de Turin (Italie) [Le Président du Conseil économique et social, S.E. M. F. Paolo Fulci (Italie), présidera la réunion d'information. Le Maire adjoint pour l'environnement de la ville de Turin, S.E. M. Gianni Vernetti, et le Directeur de l'École des cadres des Nations Unies, M. John Machin, seront parmi les conférenciers.]

16 h 30 à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 7

Consultations officieuses du Vice-Président du Conseil, S.E. M. F. Paolo Fulci (Italie), sur le Manifeste du Conseil économique et social sur l'élimination de la pauvreté

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.- 1 p.m.	694th meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	695th meeting	Conference Room 4

New applications for consultative status and new requests for reclassification [3 (b)] (E/C.2/1999/R.2 and Add.1 to Add.9)

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	694e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	695e séance	Salle de conférence 4

Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 b)] (E/C.2/1999/R.2 et Add.1 à Add.9)

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-ninth session

10 a.m.	informal consultations (closed)	Economic and Social Council Chamber

Improving the working methods and procedures of the Committee for Programme and Coordination within the framework of its mandate [7]

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-neuvième session

10 heures	consultations officieuses (privées)	Salle du Conseil économique et social

Amélioration des méthodes de travail et procédures du Comité du programme et de la coordination dans le cadre de son mandat [7]

Morning*- 1 p.m.	2nd meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

1. Election of officers [1]

2. Adoption of the agenda and organization of work (E/AC.51/1999/L.1/Rev.2 and L.2/Rev.1) [2]

3. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations (A/54/67) [3]

4. Programme questions [4]

(c) Evaluation

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the programme on Disarmament (E/AC.51/1999/2)

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the programme on electoral assistance (E/AC.51/1999/3 and Corr.1)

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the triennial review of the implementation of recommendations made by the Committee for Programme and Coordination at its thirty-sixth session on the evaluation of the Department of Public Information (E/AC.51/1999/4)

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the triennial review of the implementation of recommendations made by the Committee for Programme and Coordination at its thirty-sixth session on the evaluation of peacekeeping operations: termination phase (E/AC.51/1999/5)

Introduction and general discussion

3 p.m.- 6 p..m.	3rd meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(c) Evaluation (E/AC.51/1999/2, E/AC.51/1999/3, E/AC.51/1999/4 and E/AC.51/1999/5)

Continuation of general discussion

* Immediately following the adjournment of the informal consultations.

Matin* jusqu'à 13 heures	2e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

1. Élection du Bureau [1]

2. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux (E/AC.51/1999/L.1/Rev.2 et L.2/Rev.1) [2]

3. Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies (A/54/67) [3]

4. Questions relatives au programme [4]

c) Évaluation

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie du programme relatif au désarmement (E/AC.51/1999/2)

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie du programme d'assistance électorale (E/AC.51/1999/3 et Corr.1)

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'examen triennal de l'application des recommandations formulées par le Comité du programme et de la coordination à sa trente-sixième session concernant l'évaluation du Département de l'information (E/AC.51/ 1999/4)

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'examen triennal de l'application des recommandations formulées par le Comité du programme et de la coordination à sa trente-sixième session concernant l'évaluation des opérations de maintien de la paix : phase de liquidation (E/AC.51/1999/5)

Présentation et débat général

15 heures à 18 heures	3e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

c) Évaluation (E/AC.51/1999/2, E/AC.51/1999/3, E/ AC.51/1999/4 et E/AC.51/1999/5)

Suite du débat général

* À l'issue des consultations officieuses.

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session for 1999

10 a.m.-1 p.m.	8th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	9th meeting	Conference Room 1

1. Opening of the session: Statements by the President of the Executive Board and the Executive Director [1]
2. Adoption of the provisional agenda and timetable and organization of work [2] (E/ICEF/1999/8)
3. Report of the Executive Director (Part II) [3] (E/ICEF/1999/4 Part II)

* * *

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

On Monday, 7 June 1999, in commemoration of the twentieth anniversary of the adoption, by the General Assembly, of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, the Committee on the Elimination of Discrimination against Women will hold a special commemorative ceremony from 10.15 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3. Statements will be made by the Chairperson of the Committee, Ms. Aída González Martínez; the Deputy Secretary-General, Ms. Louise Fréchette; the first Chairperson of the Committee, Ms. Luvsandanzangyn Ider; the Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, Mr. Nitin Desai; the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women, Ms. Angela E.V. King; and the Director of the Division for the Advancement of Women, Ms. Yakin Ertürk.

The Committee will also hold a round table discussion on "The Impact of the Convention at the Domestic Level" from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 3. Several former and present members of the Committee, including former Chairpersons, representatives of United Nations bodies and non-governmental organizations, as well as special guests, will participate in the discussion.

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle de 1999

10 heures à 13 heures	8e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	9e séance	Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session : déclarations du Président du Conseil d'administration et de la Directrice générale [1]
2. Adoption de l'ordre du jour provisoire et du projet de calendrier et de l'organisation des travaux [2] (E/ICEF/1999/8)
3. Rapport de la Directrice générale (Partie II) [3] (E/ICEF/1999/4 Partie II)

* * *

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Le lundi 7 juin 1999, à l'occasion du vingtième anniversaire de l'adoption, par l'Assemblée générale, de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, le Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes tiendra une cérémonie commémorative de 10 h 15 à 13 heures dans la salle de conférence 3. Des déclarations seront faites par la Présidente du Comité, Mme Aída González Martínez, la Vice-Secrétaire générale, Mme Louise Fréchette, la première Présidente du Comité, Mme Luvsandanzangyn Ider, le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques, M. Nitin Desai, la Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, Mme Angela E.V. King, et la Directrice de la Division de la promotion de la femme, Mme Yakin Ertürk.

Le Comité tiendra également une table ronde sur le thème "Les conséquences de la Convention au niveau national" de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 3. Plusieurs anciens membres et membres actuels du Comité, y compris des anciens présidents, des représentants d'organismes des Nations Unies et d'organisations non gouvernementales, ainsi que des invités spéciaux, seront parmi les participants.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 7 June 1999

GROUP OF 77
(on the second substantive session of the Preparatory Committee on the Group of 77 South Summit)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77
(on the report of the Secretary-General on environment and human settlements (A/53/463))

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

NON-ALIGNED MOVEMENT:

COMMITTEE ON PALESTINE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room C

* * *

The meeting of United Nations Agency Focal Points for Technical Cooperation among Developing Countries will be held on Monday, 7 June 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 6.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 7 juin 1999

GROUPE DES 77
(sur la deuxième session de fond du Comité préparatoire sur le Sommet Sud du Groupe des 77)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 77
(sur le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463))

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

COMITÉ SUR LA PALESTINE

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence C

* * *

La réunion des Centres de liaison des organismes des Nations Unies pour la coopération technique entre les pays en développement aura lieu le lundi 7 juin 1999 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

UNITAR campus

The University of Texas at Austin (UTA) and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) are jointly organizing "The UTA/UNITAR Campus on International Trade". The annual campus, to be conducted in English, will be held from Monday to Friday, 7 to 11 June 1999, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 9.

* * *

Cours de l'UNITAR

L'Université du Texas (Austin) (UTA) et l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organisent conjointement "Le cours UTA/UNITAR sur le commerce international". Le cours annuel (en anglais) se tiendra du lundi 7 au vendredi 11 juin 1999 de 9 h 30 à 13 heures et de 14 h 30 à 17 h 30 dans la salle de conférence 9.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 2 June 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mercredi 2 juin 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 8 June 1999

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-third session

3 p.m.	101st PLENARY MEETING	General Assembly Hall

1. Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments [17]:

   (a) Appointment of members of the United Nations Administrative Tribunal: report of the Fifth Committee (A/53/711/Add.1) [17 (e)]

   (b) Appointment of members of the International Civil Service Commission and designation of the Chairman and Vice-Chairman of the Commission: report of the Fifth Committee (A/53/712/Add.1) [17 (f)]

2. Financial reports and audited financial statements, and reports of the Board of Auditors: report of the Fifth Committee (A/53/738/Add.1) [111]

3. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations: report of the Fifth Committee (A/53/521/Add.3) [112]

4. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations; Human resources management: report of the Fifth Committee (A/53/533/Add.2) [112 and 119]

5. Programme budget for the biennium 1998-1999: report of the Fifth Committee (A/53/485/Add.4)* [113]

6. Financing of the United Nations peacekeeping forces in the Middle East [122]:

   (a) United Nations Disengagement Observer Force: report of the Fifth Committee (A/53/979) [122 (a)]

   (b) United Nations Interim Force in Lebanon: report of the Fifth Committee (A/53/982) [122 (b)]

7. Financing of the United Nations Angola Verification Mission and the United Nations Observer Mission in Angola: report of the Fifth Committee (A/53/745/Add.1) [123]

* To be issued.

RÉUNIONS À VENIR

Mardi 8 juin 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-troisièmem session

15 heures	101e SÉANCE PLÉNIÈRE	Salle de l'Assemblée générale

1. Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations [17] :

   a) Nomination de membres du Tribunal administratif des Nations Unies : rapport de la Cinquième Commission (A/53/711/Add.1) [17 e)]

   b) Nomination de membres de la Commission de la fonction publique internationale et désignation du Président et du Vice-Président de la Commission : rapport de la Cinquième Commission (A/53/712/Add.1) [17 f)]

2. Rapports financiers et états financiers vérifiés, et rapports du Comité des commissaires aux comptes : rapport de la Cinquième Commission (A/53/738/Add.1) [111]

3. Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies : rapport de la Cinquième Commission (A/53/521/Add.3) [112]

4. Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies; Gestion des ressources humaines : rapport de la Cinquième Commission (A/53/533/Add.2) [112 et 119]

5. Budget-programme de l'exercice biennal 1998-1999 : rapport de la Cinquième Commission (A/53/485/Add.4)* [113]

6. Financement des forces des Nations Unies chargées du maintien de la paix au Moyen-Orient [122] :

   a) Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement : rapport de la Cinquième Commission (A/53/979) [122 a)]

   b) Force intérimaire des Nations Unies au Liban : rapport de la Cinquième Commission (A/53/982) [122 b)]

7. Financement de la Mission de vérification des Nations Unies en Angola et de la Mission d'observation des Nations Unies en Angola : rapport de la Cinquième Commission (A/53/745/Add.1) [123]

* À paraître.

8. Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission: report of the Fifth Committee (A/53/987) [124 (a)]

9. Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara: report of the Fifth Committee (A/53/544/Add.1) [125]

10. Financing and liquidation of the United Nations Transitional Authority in Cambodia: report of the Fifth Committee (A/53/988) [126]

11. Financing of the United Nations Protection Force, the United Nations Confidence Restoration Operation in Croatia, the United Nations Preventive Deployment Force and the United Nations Peace Forces headquarters; Financing of the United Nations Operation in Somalia II; Financing of the United Nations Mission in Haiti; and Financing of the United Nations Assistance Mission for Rwanda: report of the Fifth Committee (A/53/990) [127, 128, 132 and 134]

12. Financing of the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus: report of the Fifth Committee (A/53/980) [130]

13. Financing of the United Nations Observer Mission in Georgia: report of the Fifth Committee (A/53/983) [131]

14. Financing of the United Nations Observer Mission in Liberia: report of the Fifth Committee (A/53/984) [133]

15. Financing of the United Nations Mission of Observers in Tajikistan: report of the Fifth Committee (A/53/545/Add.1) [136]

16. Financing of the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina: report of the Fifth Committee (A/53/985) [138]

17. Financing of the United Nations Transitional Administration for Eastern Slavonia, Baranja and Western Sirmium and the Civilian Police Support Group: report of the Fifth Committee (A/53/986) [139]

18. Financing of the United Nations Preventive Deployment Force: report of the Fifth Committee (A/53/546/Add.1) [140]

19. Financing of the United Nations Support Mission in Haiti, the United Nations Transition Mission in Haiti and the United Nations Civilian Police Mission in Haiti: report of the Fifth Committee (A/53/873/Add.1) [141]

8. Financement des activités qui découlent de la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité : Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït : rapport de la Cinquième Commission (A/53/987) [124 a)]

9. Financement de la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental : rapport de la Cinquième Commission (A/53/544/Add.1) [125]

10. Financement et liquidation de l'Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge : rapport de la Cinquième Commission (A/53/988) [126]

11. Financement de la Force de protection des Nations Unies, de l'Opération des Nations Unies pour le rétablissement de la confiance en Croatie, de la Force de déploiement préventif des Nations Unies et du quartier général des Forces de paix des Nations Unies; Financement de l'Opération des Nations Unies en Somalie II; Financement de la Mission des Nations Unies en Haïti; et Financement de la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda : rapport de la Cinquième Commission (A/53/990) [127, 128, 132 et 134]

12. Financement de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre : rapport de la Cinquième Commission (A/53/980) [130]

13. Financement de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie : rapport de la Cinquième Commission (A/53/983) [131]

14. Financement de la Mission d'observation des Nations Unies au Libéria : rapport de la Cinquième Commission (A/53/984) [133]

15. Financement de la Mission d'observation des Nations Unies au Tadjikistan : rapport de la Cinquième Commission (A/53/545/Add.1) [136]

16. Financement de la Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine : rapport de la Cinquième Commission (A/53/985) [138]

17. Financement de l'Administration transitoire des Nations Unies pour la Slavonie orientale, la Baranja et le Srem occidental et du Groupe d'appui de la police civile: rapport de la Cinquième Commission (A/53/986) [139]

18. Financement de la Force de déploiement préventif des Nations Unies : rapport de la Cinquième Commission (A/53/546/Add.1) [140]

19. Financement de la Mission d'appui des Nations Unies en Haïti, de la Mission de transition des Nations Unies en Haïti et de la Mission de police civile des Nations Unies en Haïti : rapport de la Cinquième Commission (A/53/873/Add.1) [141]

20. Financing of the Military Observer Group of the United Nations Verification Mission in Guatemala: report of the Fifth Committee (A/53/981) [142]

21. Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: financing of the United Nations peacekeeping operations: report of the Fifth Committee (A/53/522/Add.3)* [143 (a)]

22. Review of the implementation of General Assembly resolution 48/218 B: report of the Fifth Committee (A/53/891/Add.1) [145]

23. Financing of the United Nations Mission in the Central African Republic: report of the Fifth Committee (A/53/989) [161]

24. Joint Inspection Unit: report of the Fifth Committee (A/53/993) [165]

25. United Nations reform: measures and proposals; Strengthening of the United Nations system: draft resolution (A/53/L.77) [30 and 58]

26. Sustainable development and international economic cooperation: Implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development: letters from the Permanent Representative of Bangladesh to the United Nations addressed to the President of the General Assembly (A/53/902 and Add.1) [93 (f)]

---

* To be issued.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations on agenda item 31 (Culture of peace)

H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) will now hold informal consultations on the draft Declaration and Programme of Action on a Culture of Peace under agenda item 31 (Culture of peace) on Monday, 14 June 1999, and Tuesday, 15 June 1999, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C, instead of Tuesday, 8 June 1999, as announced earlier in the *Journal*. Copy of the revised composite text is available at the Bangladesh Permanent Mission for pick-up by delegations.

* * *

H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), Coordinator of the open-ended informal consultations on the report of the Secretary-General on environment and human settlements (A/53/463), will hold the third meeting of the consultations on Wednesday, 9 June 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 7.

20. Financement du Groupe d'observateurs militaires de la Mission de vérification des Nations Unies au Guatemala : rapport de la Cinquième Commission (A/53/981) [142]

21. Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies : Financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies : rapport de la Cinquième Commission (A/53/522/Add.3)* [143 a)]

22. Examen de l'application de la résolution 48/218 B de l'Assemblée générale : report of the Fifth Committee (A/53/891/Add.1) [145]

23. Financement de la Mission des Nations Unies en République centrafricaine : rapport de la Cinquième Commission (A/53/989) [161]

24. Corps commun d'inspection : rapport de la Cinquième Commission (A/53/993) [165]

25. Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions; Renforcement du système des Nations Unies : projet de résolution (A/53/L.77) [30 et 58]

26. Développement durable et coopération économique internationale : Application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement : lettres adressées au Président de l'Assemblée générale par le Représentant permanent du Bangladesh auprès de l'Organisation des Nations Unies (A/53/902 et Add.1) [93 f)]

---

* À paraître.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations officieuses sur le point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix)

S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) tiendra maintenant les consultations officieuses sur le projet de Déclaration et Programme d'action sur une culture de paix au titre du point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix) le lundi 14 et le mardi 15 juin 1999 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence C au lieu du mardi 8 juin 1999, comme annoncé antérieurement dans le *Journal*. Les délégations peuvent se procurer des exemplaires du texte composite auprès de la Mission permanente du Bangladesh.

* * *

S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), Coordonnateur des consultations officieuses à participation non limitée sur le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463), tiendra la troisième séance des consultations le mercredi 9 juin 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

The Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) will be held at the United Nations Office at Vienna from 19 to 30 July 1999 and will be open to all States Members of the United Nations.

The list of speakers for the plenary meetings to be held on 19, 20, 21 and 22 July will be opened on Monday, 21 June 1999, for delegations wishing to be inscribed.

Delegations are reminded to submit the credentials of the representatives and the names of members of a delegation to the Conference secretariat (Office for Outer Space Affairs, United Nations Office at Vienna, Vienna International Centre, Room E0952) if possible not less than one week before the opening of the Conference. In accordance with the rules of procedure of the Conference, credentials are to be issued either by the Head of State or Government or by the Minister for Foreign Affairs.

However, for the time-being, the Secretariat would welcome a letter of accreditation indicating who will be attending so that the secretariat may issue a provisional list of participants on the first day of the Conference.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

High-level segment

This year for the first time, the high-level segment of the substantive session of the Economic and Social Council, which will take place from 5 to 7 July 1999 in Geneva, will be broadcast live over the Internet. Statements will be posted on the Internet simultaneously with their delivery at the following address: http://www.unog.ch/broadcast. In order to facilitate this additional service, delegations will be requested to provide the texts of their statements in electronic format to the Economic and Social Council Internet Office in Geneva.

Web site

Information on "The role of employment and work in poverty eradication: the empowerment and advancement of women", theme of the high-level segment of the substantive session of the Economic and Social Council for 1999, and on "Poverty eradication and capacity-building", theme of the operational activities segment of the same session, are available on the Council Web site at the following address: http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc

The tentative programme for the visit of members of the Economic and Social Council to Turin on 3 and 4 July 1999 is also posted on the Council Web site under "1999 Programme of Work".

* * *

La troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) se tiendra à l'Office des Nations Unies à Vienne du 19 au 30 juillet 1999 et tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies pourront y participer.

La liste des orateurs qui interviendront lors des séances plénières des 19, 20, 21 et 22 juillet sera ouverte aux délégations qui souhaitent s'inscrire le lundi 21 juin 1999.

Il est rappelé aux délégations qu'elles doivent déposer les pouvoirs de leurs représentants et communiquer le nom des membres composant leur délégation au secrétariat de la Conférence (Bureau des affaires spatiales, Office des Nations Unies à Vienne, Centre international de Vienne, bureau E0952), si possible une semaine au plus tard avant l'ouverture de la Conférence. Conformément au règlement intérieur de la Conférence, les pouvoirs doivent être établis soit par le chef d'État ou de gouvernement, soit par le ministre des affaires étrangères.

Pour l'instant, toutefois, le secrétariat souhaiterait une lettre d'accréditation mentionnant le nom des participants, de façon à pouvoir en dresser une liste provisoire qu'il distribuera le premier jour de la Conférence.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Débat de haut niveau

Cette année, pour la première fois, le débat de haut niveau de la session de fonds du Conseil économique et social, qui aura lieu du 5 au 7 juillet 1999 à Genève, sera diffusé en direct sur l'Internet. Simultanément, le texte de chaque déclaration sera également affiché sur l'Internet à l'adresse suivante : http://www.unog.ch/broadcast. Afin de permettre ce service additionnel, les délégations seront priées de fournir les textes de leur déclaration (format électronique) au Bureau de l'Internet du Conseil économique et social à Genève.

Site web

Des renseignements sur "Le rôle de l'emploi et du travail dans l'élimination de la pauvreté : l'autonomisation et la promotion de la femme", thème du débat de haut niveau de la session de fond de 1999 du Conseil économique et social, et sur le thème du débat consacré aux activités opérationnelles de la même session, "Élimination de la pauvreté et renforcement des capacités", sont disponibles sur le site Web du Conseil à l'adresse suivante : http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Les membres du Conseil économique et social peuvent également se procurer le programme de travail provisoire pour la visite à Turin les 3 et 4 juillet 1999 sur le site Web du Conseil sous le titre "Programme de travail de 1999".

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 8 June 1999, at 10 a.m. sharp in Conference Room 2.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), le mardi 8 juin 1999 à 10 heures précises dans la salle de conférence 2.

* * *

The Bureau of the Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold open-ended informal consultations to discuss the proposed outcome of the special session, including the drafting of a possible political statement, on Tuesday, 15 June 1999, at 10 a.m. in Conference Room 1.

* * *

Le Bureau de la Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" tiendra des consultations officieuses à participation non limitée pour examiner les résultats proposés pour la session extraordinaire, y compris l'élaboration d'une déclaration politique éventuelle, le mardi 15 juin 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session for 1999

The annual session of 1999 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 14 to 23 June 1999 in Conference Room 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1999/L.3/Rev.1. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 7 June.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 1999

La session annuelle de 1999 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 14 au 23 juin 1999 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le programme de travail figurent dans le document DP/1999/L.3/Rev.1. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais avant le lundi 7 juin.

* * *

World Bank Seminar

There will be an informal presentation, organized by the World Bank, on "Innovation and Continuity: Building Effective Co-operation for Development in Africa" on Tuesday, 8 June 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Two Vice-Presidents for Africa, Mr. Callisto Madavo and Mr. Jean-Louis Sarbib, will be the participants. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

Un exposé officieux, organisé par la Banque mondiale, sur le thème "Innovation et continuité : créer une coopération efficace pour le développement en Afrique" aura lieu le mardi 8 juin 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Deux Vice-Présidents pour l'Afrique, M. Callisto Madavo et M. Jean-Louis Sarbib, seront les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Seminars

A seminar on "Does Gender Matter in Finance?: Some Lessons from the Financial Crisis", organized by the Development Policy Analysis Division and the Division for the Advancement of Women of the Department of Economic and Social Affairs, take place on Wednesday, 9 June 1999, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room DC2-2127. The seminar will be conducted by Professor Maria Floro, The American University in Washington, D.C. All interested members of delegations and United Nations staff are invited to attend. For further information, please contact Mr. Henk-Jan Brinkman (tel.: (212) 963-4742) or Ms. Semia Guermas de Tapia (tel.: (212) 963-3168).

* * *

Séminaires

Un séminaire sur le thème "Les sexospécificités ont-elles de l'importance dans le monde de la finance? : Enseignements tirés de la crise financière", organisé par la Division de l'analyse des politiques de développement et la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le mercredi 9 juin 1999 de 11 heures à 12 h 30 dans la salle de conférence DC2-2127. Le séminaire sera animé par Mme Maria Floro, professeur (The American University (Washington, D.C.)). Tous les membres intéressés des délégations et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter M. Henk-Jan Brinkman (tél. : (212) 963-4742) ou Mme Semia Guermas de Tapia (tél.: (212) 963-3168).

* * *

The fourth economic governance seminar, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, on the theme "Globalization and Governance: Conceptual and Policy Challenges" will take place on Friday, 18 June 1999, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room C. The speakers will be Prof. Aseem Prakash (George Washington University) and Prof. Jeffrey Hart (Indiana University). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and United Nations agencies and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. S. Ran Kim (tel.: (212) 963-8391).

* * *

Le quatrième séminaire sur la gouvernance économique, organisé par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, sur le thème "Mondialisation et gouvernance : défis conceptuels et de politique générale" aura lieu le vendredi 18 juin 1999 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence C. M. Aseem Prakash, professeur (Université George Washington) et M. Jeffrey Hart, professeur (Université d'Indiana), seront les conférenciers. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des organismes des Nations Unies et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme S. Ran Kim (tél. : (212) 963-8391).

Announcements

Briefing on the twenty-first special session of the General Assembly

There will be a briefing for all delegations on the logistical arrangements for the twenty-first session of the General Assembly on Wednesday, 9 June 1999, at 11 a.m. in Conference Room 2.

* * *

Accreditation of non-governmental organizations to the twenty-first special session of the General Assembly

The list of other interested non-governmental organizations seeking accreditation to the twenty-first special session of the General Assembly and fulfilling the criteria set out in sub-paragraph (b) of Preparatory Committee decision 1999/PC/1 on the arrangements for the accreditation of non-governmental organizations to the special session, is now available, along with supporting documentation, for examination by delegations in the NGO Section (room DC1-1482).

Avis

Réunion d'information sur la vingt et unième session extraordinaire de l'Assemblée générale

Toutes les délégations sont invitées à une réunion d'information sur les dispositions logistiques en vue de la vingt et unième session de l'Assemblée générale. La réunion se tiendra le mercredi 9 juin 1999 à 11 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Accréditation des organisations non gouvernementales à la vingt et unième session extraordinaire de l'Assemblée générale

La liste des autres organisations non gouvernementales intéressées à s'accréditer auprès de l'Assemblée générale à sa vingt et unième session extraordinaire et répondant aux critères prévues au sous-paragraphe b) de la décision 1999/PC/1 du Comité préparatoire concernant les dispositions en vue de l'accréditation des organisations non gouvernementales à la session extraordinaire, est maintenant disponible. Les délégations peuvent consulter la liste à la Section des ONG (bureau DC1-1482).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 4 June 1999

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 692nd meeting

New applications for consultative status and new requests for reclassification [3 (b)]

The Committee began its consideration of the sub-item.

Statements were made by the representatives of the Russian Federation, Cuba, the United States, Ireland, Pakistan, Algeria, China, Chile, Senegal, Tunisia, Ethiopia and Romania.

Statements were made by the Chairman, as well as by the representative of the Secretariat.

Organization of work

The observer for the United Kingdom made a statement, after which statements were also made by the representatives of Cuba, Ireland, France, the Sudan, Chile and Cuba.

693rd meeting

Note: The summary of the 693rd meeting of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1999/107).

* * *

Technical Cooperation among Developing Countries

HIGH-LEVEL COMMITTEE ON THE REVIEW OF TECHNICAL COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES
Eleventh session — 5th meeting

Closing remarks of the Administrator of the United Nations Development Programme

A closing statement by the Administrator of UNDP was read by the Director of the Special Unit for Technical Cooperation among Developing Countries.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 4 juin 1999

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 692e séance

Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 b)]

Le Comité commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Fédération de Russie, Cuba, États-Unis, Irlande, Pakistan, Algérie, Chine, Chili, Sénégal, Tunisie, Éthiopie et Roumanie.

Le Président et le représentant du Secrétariat font des déclarations.

Organisation des travaux

L'observateur du Royaume-Uni fait une déclaration suivie de déclarations des représentants de Cuba, de l'Irlande, de la France, du Soudan, du Chili et de Cuba.

693e séance

Note : L'aperçu de la 693e séance du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (N 1999/107).

* * *

Coopération technique entre pays en développement

COMITÉ DE HAUT NIVEAU POUR L'EXAMEN DE LA COOPÉRATION TECHNIQUE ENTRE PAYS EN DÉVELOPPEMENT
Onzième session — 5e séance

Observations finales de l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement

Le Directeur de la coopération technique entre pays en développement donne lecture d'une déclaration finale de l'Administrateur du PNUD.

Adoption of the report of the Working Group [6]

The Chairman-cum-Rapporteur of the Working Group and Vice-President of the Committee, H.E. Mr. Ole Peter Kolby (Norway), introduced the recommendations proposed by the Working Group as contained in documents TCDC/11/L.4/Rev.1 and TCDC/11/L.5.

The Committee then adopted the draft decisions as contained in documents TCDC/11/L.4/Rev.1 and TCDC/11/L.5.

Adoption of the provisional agenda for the twelfth session of the High-level Committee [7]

It was decided by the Committee to delete the proposed theme under item 5 of the provisional agenda and the Bureau was mandated to undertake consultations among Member States, with a view to deciding on the theme for the twelfth session. It was announced that Member States would be informed by the Bureau of the decision before the twelfth session Committee. The Committee then adopted the provisional agenda.

Adoption of the report [9]

The Rapporteur, Mr. Naceur Gharbi (Tunisia), introduced the report of the Committee as contained in documents TCDC/11/L.6 and Add.1 and Add.2.

The Committee agreed with a proposal of the President that delegations wishing to do so, should submit their amendments to the Rapporteur, who was authorized to finalize the report. On that understanding, the Committee adopted the report on the work of its eleventh session and thus concluded the consideration of this item.

Closure of the session

The President made a closing statement. Closing statements were also made by the representatives of Guyana (on behalf on the Group of 77 and China) and Germany (on behalf of the European Union).

Adoption du rapport du Groupe de travail [6]

Le Président et Rapporteur du Groupe de travail, Vice-Président du Comité, S.E. M. Ole Peter Kolby (Norvège), présente les recommandations proposées par le Groupe de travail figurant dans les documents TCDC/11/L.4/Rev.1 et TCDC/11/L.5.

Le Comité adopte ensuite les projets de décision faisant l'objet des documents TCDC/11/L.4/Rev.1 et TCDC/11/L.5.

Adoption de l'ordre du jour provisoire de la douzième session du Comité de haut niveau [7]

Le Comité décide de supprimer le thème proposé au titre du point 5 de l'ordre du jour provisoire et confie au Bureau la tâche de tenir des consultations avec les États Membres, afin de décider du thème de la douzième session. Il est annoncé que le Bureau informera les États Membres de la décision avant la douzième session. Le Comité adopte ensuite l'ordre du jour provisoire.

Adoption du rapport [9]

Le Rapporteur, M. Naceur Gharbi (Tunisie), présente le rapport du Comité figurant dans les documents TCDC/11/L.6 et Add.1 et Add.2.

Le Comité approuve une proposition du Président tendant à ce que les délégations qui souhaitent le faire pourront soumettre leurs amendements au Rapporteur, qui est autorisé à compléter le rapport. Compte tenu de cette proposition, le Comité adopte le rapport sur les travaux de sa onzième session et termine ainsi l'examen de la question.

Clôture de la session

Le Président fait une déclaration finale. Des déclarations finales sont également faites par les représentants du Guyana (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne).

WORKING GROUP 3rd meeting

The Working Group concluded its consideration of documents TCDC/11/L.4 A (Review of progress made in implementing the Buenos Aires Plan of Action and the decisions of the High-level Committee and implementation of the recommendations of the South Commission report), TCDC/11/L.4 B (Review of progress made in the implementation of the new directions strategy for technical cooperation among developing countries) and TCDC/11/L.5 (Overall framework for the promotion and application of technical cooperation among developing countries) and adopted its recommendations to the Committee.

GROUPE DE TRAVAIL 3e séance

Le Groupe de travail termine l'examen des documents TCDC/11/L.4 A (Examen des progrès réalisés dans l'application du Plan d'action et des décisions prises par le Comité de haut niveau et application des recommandations figurant dans le rapport de la Commission Sud), TCDC/11/L.4 B (Examen des progrès réalisés dans l'application des nouvelles orientations de la coopération technique entre pays en développement) et TCDC/11/L.5 (Cadre d'ensemble pour la promotion et l'application de la coopération technique entre pays en développement) et adopte ses recommandations au Comité.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-first session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 4 JUNE 1999

2582nd meeting

Reservations to treaties [5]

The Commission continued its consideration of the item (A/CN.4/491/Add.4 and Corr.1 and Add.6 and Corr.1).

The Commission decided to refer draft guideline 1.2.3 (Formulation of an interpretative declaration when a reservation is prohibited) to the Drafting Committee.

*

* *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE
RIGHTS OF THE CHILD
Twenty-first session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 4 JUNE 1999

557th meeting

Consideration of reports [6]

The Committee considered the item in closed session.

Future meetings [10]

The Committee considered the item in closed session.

Adoption of the report [11]

The Committee adopted its draft report as contained in document CRC/C/87.

Closure of the session

The Chairman declared the twenty-first session of the Committee closed.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 4 JUIN 1999

2582e séance

Réserves aux traités [5]

La Commission poursuit l'examen de la question (A/CN.4/491/Add.4 et Corr.1 et Add.6 et Corr.1).

La Commission décide de renvoyer le projet de directive 1.2.3 (Formulation d'une déclaration interprétative lorsqu'une réserve est interdite) au Comité de rédaction.

*

* *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS
DE L'ENFANT
Vingt et unième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 4 JUIN 1999

557e séance

Examen des rapports [6]

Le Comité examine la question en séance privée.

Réunions futures [10]

Le Comité examine la question en séance privée.

Adoption du rapport [11]

Le Comité adopte son projet de rapport figurant dans le document CRC/C/87.

Clôture de la session

Le Président prononce la clôture de la vingt et unième session du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997

Ratification: New Zealand (3 June 1999)*

* Date of receipt of the relevant documentation.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Ratification : Nouvelle-Zélande (3 juin 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of June has been communicated to the Secretariat:

African States:
Zambia
H.E. Mr. Peter Lesa Kasanda

Asian States:
Sri Lanka
H.E. Mr. John de Saram

Eastern European States:
Armenia
H.E. Mr. Movses Abelian

Latin American and Caribbean States:
Jamaica
H.E. Ms. Patricia Durrant

Western European and other States:
France
H.E. Mr. Alain Dejammet

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juin ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Zambie
S.E. M. Peter Lesa Kasanda

États d'Asie :
Sri Lanka
S.E. M. John de Saram

États d'Europe orientale :
Arménie
S.E. M. Movses Abelian

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Jamaïque
S.E. Mme. Patricia Durrant

États d'Europe occidentale et autres États :
France
S.E. M. Alain Dejammet

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

99-15909